

## 加拿大救生協會呼籲照顧幼兒的家長及看顧者 今夏在兒童戲水時確知「誰在負責看顧？」

二零一四年六月二十五日安省多倫多訊...加拿大救生協會 (Lifesaving Society) 在夏季展開時，為了提醒要照顧幼兒的家長及看顧者注意水上安全，推出全新的 ON GUARD 卡，以便確認誰在負責看顧在水邊或水中遊玩的兒童。佩戴此卡的用意是讓看顧者除去誰在負責看顧兒童的猜測或疑惑，以便減少遇溺意外和死亡個案。

溺水是 10 歲以下兒童第二大可避免的死亡原因，其中 5 歲以下幼兒面臨的風險尤其顯著。一份由安省首席法醫辦公室撰寫的報告突顯了這個問題的嚴重性，該報告列舉在 2010 夏季期間共發生了 13 宗 5 歲以下兒童遇溺事故<sup>1</sup>。

安省首席法醫 Dirk Huyer 醫生表示：「我們每年都見到幼兒溺水死亡的悲劇。我們在 2010 年報告中提出了一些預防意外發生的建議，包括有效的看顧、穿戴合格的個人漂浮器具及儘早學習游泳等。」

特別為需要照顧嬰兒、幼兒及學齡兒童的家長或看顧者而設的公共教育非常重要。例如是 ON GUARD 卡等預防措施強調兒童在水邊或水中遊玩時，都需加以直接和不懈的看顧。

大多數人認為兒童遇溺時會大聲呼救或揮動手臂掙扎並濺起水花而受到注意，但事實上，遇溺兒童更有可能是無聲無跡的沉入水下，無法呼救或求助。溺水可以無聲地迅速發生，即使周圍有人也可能會失察。

### ON GUARD 卡

ON GUARD 卡的設計目的，是確保家長及看顧者在水邊或水中看顧兒童及非泳者時，要多加警惕。

這張掛繩塑料卡可掛於胸前，卡上詳細列出十分具體實用的安全提示，以助家長及看顧者能夠充分了解他們的責任以及如何有效的進行看顧。

配戴了這卡的人士需全力專注於其看管責任，以免失察。如果需要轉移注意力時，一定要預先找到其他成年人替補，方可離開。

戴上這卡也代表了一個承諾，ON GUARD 標明一個當值責任，在看顧期間保持不懈的警惕，直到離開崗位。

在加拿大 5 歲以下不幸遇溺的兒童中，其中有 61% 在出事時單獨在水邊， 53% 因看顧者分心以致遇溺<sup>2</sup>。

加拿大救生協會公共教育總監 Barbara Byers 表示：「幼兒好奇的天性令他們會對水感到有極大的吸引力。在他們的慣性認知中，水就是於浴缸或淺水池的玩耍之處，這使他們產生了虛假的安全感。當兒童在水邊或水中遊玩時，家長和看顧者必須多加留意。我們設計 ON GUARD 卡的目的，是為了讓家長和看顧者一目了然配戴者正在負責看顧兒童，並為他們提供有效的看管提示。」

事實上，兒科醫生也認同幼兒在戲水時行為衝動，而年幼的腦袋也未有識別危險的能力。

麥克馬斯特大學 (McMaster University) 兒童精神科的精神病和行為神經學系臨床副教授 Jean Clinton 醫生稱：「兒童的行動，尤其是在興奮時，一般較為衝動，這在 5 歲以下的幼兒中尤為顯著。他們的注意力只會集中在身旁的有趣事物，他們的思想能力尚未完全成長，未能明白他們的行為會帶來的潛在危險或後果。他們可以背誦安全規則，但變得興奮時或許未能充份發揮其水上安全技能，也不知道該在何時應用那些技能。作為家長和看顧者，我們必須理解這些限制，盡力保護兒童。」

Clinton 補充說：「ON GUARD 卡是一項很重要的工具，因為它是一個實際可見的提醒，讓家長和看顧者時刻加強醒覺其要擔當的責任，為被照顧者的安康負上全責。」

有意者可瀏覽 [www.lifesavingsociety.com](http://www.lifesavingsociety.com) 或直接致電加拿大救生協會 416-490-8844，購買以英文印製的 ON GUARD 卡，售價每張\$7.50，25 張為\$125。

參考資料：

1. Office of the Chief Coroner for Ontario. Drowning Review. A Review of All Accidental Drowning Deaths in Ontario From May 1st to September 30th 2010. June 2011.
2. Canadian Drowning Report. 2013 Edition. Prepared for the Lifesaving Society by the Drowning Prevention Research Centre Canada.

## 加拿大救生協會簡介

加拿大救生協會致力提供一系列有關防止遇溺的課程、產品及服務。通過培訓課程、Water Smart® 公共教育、防止遇溺研究、水上安全管理、及拯溺運動等，以拯救生命及防止水中意外造成的傷亡。每年在加拿大有超過 100 萬人參加該會的游泳、拯溺、救生員、急救及領袖訓練課程。詳情可瀏覽 [www.lifesavingsociety.com](http://www.lifesavingsociety.com)

\*\*\*

傳媒聯絡：

Angel Tian

Focus Communications

905-305-0308 ext. 215

angelt@focuscomms.com